

Franz Schubert

Leichte Klavierstücke und Tänze
Easy Piano Pieces and Dances
Pièces pour piano et danses faciles

Herausgegeben von · Edited by · Édité par
Walburga Litschauer · Michael Töpel

Fingersätze von · Fingerings by · Doigté par
Annette Töpel

Urtext der Neuen Schubert-Ausgabe
Urtext of the New Schubert Edition



Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Praha
BA 5639

Vorwort

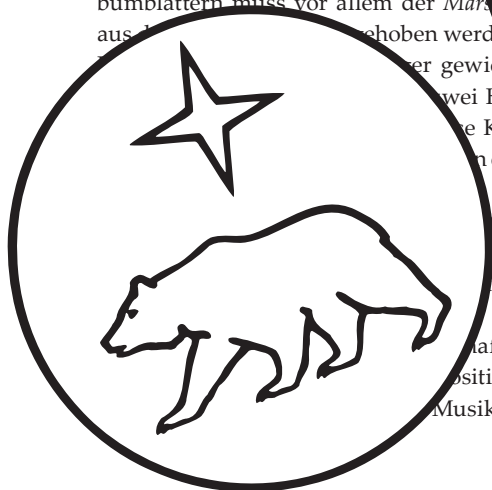
Mit der Komposition von Klavierstücken und Tänzen hat sich Schubert sein Leben lang auseinandergesetzt. Zu den rund 40 Klavierstücken kommen über 500 Tänze für Klavier zu zwei Händen, die der Komponist hauptsächlich für seinen Freundeskreis schrieb. Die in der vorliegenden Ausgabe zusammengestellten Kompositionen zählen in der Mehrzahl zu Schuberts „Gelegenheitswerken“; es sind dennoch wertvolle Miniaturen, die zu Studienzwecken, als Albumblätter oder als Gebrauchsmusik zum Tanz geschrieben wurden.

Das *Andante in C* D 29 (Nr. 1) entstand im September 1812 während Schuberts Schulzeit im Wiener Stadtkonvikt. Es ist eines der wenigen vom Komponisten selbst datierten Stücke aus seiner Jugendzeit. Der damals Fünfzehnjährige scheint diese Komposition sehr geschätzt zu haben, da er davon auch einen Streichquartettsatz (D 3) anfertigte und das Thema dann nochmals für einen Entwurf des zweiten Satzes zu einem Streichquartett (D 36) verwendete. Die im Februar 1815 entstandenen *Zehn Variationen in F*, D 156 sind Schuberts erste große und vollendete Klavierkomposition, die er während seiner Studienzeit bei Antonio Salieri schrieb. Das in der vorliegenden Ausgabe abgedruckte Thema zu diesem Werk wurde von Schubert im Oktober 1815 nochmals bearbeitet (Nr. 3). Von den beiden Albumblättern muss vor allem der *March in B minor*, D deest (Nr. 14) aus dem Jahr 1822 hervorgehoben werden, welcher dem Wiener Hof gewidmet ist. Die hier abgedruckte Version für zwei Hände wurde erst 1988 wiederentdeckt. Die Komposition bereits 1812, wie das Titel „Die Schlacht“ und feigte davon auch an, die zusammen mit dem Titel „Die Schlacht“ Schuberts op. 27/1 (D 602/1) schaffen ein besonderer Platz in der Komposition zwischen sogenannten Gelegenheitswerken und Gebrauchsmusik, die spontan für oder

bei einem geselligen Beisammensein entstand –, und dem zur Veröffentlichung bestimmten musikalischen Werk einnehmen. Über ihre Entstehung aus der Improvisation berichtet Leopold von Sonnleithner, ein Freund Schuberts, in seinen Erinnerungen: Schubert „besuchte manchmal Hausbälle in vertrauten Familienkreisen; er tanzte nie, war aber stets bereit, sich ans Klavier zu setzen, wo er stundenlang die schönsten Walzer improvisierte; jene, die ihm gefielen, wiederholte er, um sie zu behalten und in der Folge aufzuschreiben“. Mehr als die Hälfte von Schuberts Tänzen ist in solchen Handschriften überliefert, welche meist acht bis zwölf Tänze im Zusammenhang enthalten. Diese Tanzfolgen notierte sich Schubert offenbar als Gedächtnisstütze für das Aufspielen des Tanzes in seinem Freundeskreis. Ein Beispiel dafür sind die *Acht Ländler in B*, D 378 (Nr. 8). Im Gegensatz zu zuwiegigeren Tänze und Tanzfolgen, die Schubert später selbst zu einer fast umfangreichen Tanzsammlung zusammengestellt, eher „Werkcharakter“. Bei der Komposition von Tanzmusik folgte Schubert den Modeströmungen seiner Zeit. Für Klavier zu zwei Händen schrieb er Menuette, Ländler, deutsche Tänze, Walzer, Mazurkas, Galoppe und einen Cotillon, von denen hier ein repräsentativer Querschnitt vorgestellt wird.

Für die vorliegende Ausgabe liegen die Editionsprinzipien der *Neuen Schubert-Ausgabe* zugrunde. Danach sind die Satz des Herausgebers folgendermaßen gekennzeichnet: Barocktabulatur und Differenz (ausgenommen Triolen- und Sexalelzeilen) durch Kursive, Hauptnoten, Pausen, Punkte und Striche, Fermaten, Ornamente und Taktscheitel durch Klammern; Akzentzeichen, Crescendo- und Decrescendo-Gabeln durch dünneren Stich; Legato durch Strichelung; Vorschlags- und Ziernoten, Akzidenzien von Lauten; Vorschlags- und Ziernoten durch eckige Klammern. Ohne Kennzeichnung sind solche Zeichen ergänzt, die sich aufgrund der Eigentümlichkeiten von Schuberts Notierungsweise als selbstverständlich ergeben.

Walburga Litschauer



Preface

The composition of piano pieces and dances occupied Schubert throughout the whole of his career. Besides some forty piano pieces, he left behind more than five hundred dances for piano two-hands, written mainly for his circle of friends. The works appearing in this volume belong, for the most part, to Schubert's "occasional pieces". None the less, they are valuable miniatures written for study purposes, as album leaves or as functional dance music.

The *Andante in C*, D 29 (no. 1), was composed in September 1812 during Schubert's years of study at the Vienna *Stadtkonvikt* (boarding school). It is one of the few pieces of Schubert juvenilia to bear an autograph date. The fifteen-year-old composer seems to have held the piece in high regard, for he also arranged it for string quartet (D 3) and reused the theme in a

draft second movement of a string quartet (D 36). The *Ten Variations in F*, D 156, written in February 1815, is Schubert's first complete large-scale composition for piano composed during his years of study with Antonio Salieri. The theme printed in our volume was revised by the composer in October 1815 (no. 3). Of the two album leaves, special mention should be made of the *March in B minor*, D deest (no. 14), composed in 1822 and dedicated to the Viennese court official Ferdinand Piringer. The version presented here for piano two-hands was only rediscovered in 1988. Schubert had already reused the work in 1815 and 1816 as an introduction to his settings of Friedrich Schiller's "Die Schlacht" (D 249 and 387). He also arranged a version of the piece for piano four-hands, which in December 1824, along with two other marches, appeared in

print as his op. 27/1 under the title "Trois Marches Heroïques" (D 602/1).

Schubert's dance must be given a special niche in his musical output. They occupy a borderline position between his so-called "Gesellschaftsmusik" (convivial music), which arose spontaneously for or at social gatherings, and his music intended for publication. Leopold von Sonnleithner, a friend of Schubert, recalls in his reminiscences how these pieces emerged from improvisations: Schubert "sometimes attended domestic balls in close family circles; he never danced, but was always willing to sit down at the piano, where he improvised the loveliest waltzes for hours on end; he repeated those he liked in order to retain them and to write them out afterwards." More than half of Schubert's dances have survived in such manuscripts, which usually contain eight to twelve dances in succession. Apparently he wrote out these series of dances as an aide de memoire when playing for his circle of friends. One example is provided by the *Eight Ländler in B-flat*, D 378 (no. 8). In contrast, those dance pieces and series that Schubert him-

self later compiled into generally large collections tend to have the character of finished works. When composing dance music Schubert followed the fashions of his time. For piano two-hands he wrote minuets, Ländler, German dances, waltzes, écossaises, galops and a cotillion, of which we present a representative selection here.

The present edition follows the editorial principles of the *Neue Schubert-Ausgabe* (New Schubert Edition). Accordingly, editorial additions are indicated as follows: letters and digits (except for triplet and sextuplet marks) by italic type; main notes, rests, dots, strokes, fermatas, ornaments and time signatures by small type; slurs by dotted lines; appoggiaturas and grace notes, as well as accidentals preceding main notes, appoggiaturas and grace notes, by square brackets. Signs resulting as a matter of course from the peculiarities of Schubert's habits of notation have been added without special indication.

Walburga Litschauer
(translated by J. Bradford Robinson)

Préface

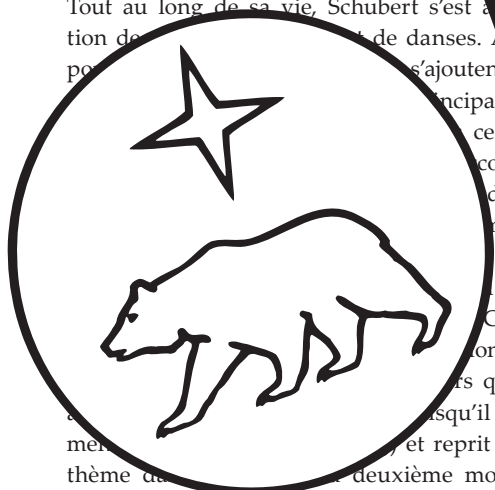
Tout au long de sa vie, Schubert s'est adonné à la composition de nombreuses danses. Aux 40 compositions pour piano, il en ajoutait plus de 500 danses, principalement pour le cercle de sa famille. Cette édition réunit ces compositions, qui ont été conservées par ses amis, et les présente sous forme de précieuses miniatures, comme feuilles d'album, dans un cadre élégant. Le jour en septembre 1822, Schubert fut admis au Collège de la Vierge à Vienne. Les danses datées des années 1815 et 1816, quinze ans et semble-t-il, jusqu'il la transforma également en une nouvelle fois ce thème de la danse. Le deuxième mouvement d'un autre quatuor à cordes (D 36). Les *Dix Variations en fa majeur*, D 156, composées en février 1815, constituent la première composition pour piano de grande envergure terminée par Schubert alors qu'il était élève d'Antonio Salieri. En octobre 1815, Schubert fit une nouvelle adaptation (N° 3) du thème de ces variations, publié dans notre édition. Sur les deux pages d'album, il faut souligner plus particulièrement la *Marche en si mineur*, D deest (N°14), datant de l'année 1822, qui est dédiée au fonctionnaire de la cour de Vienne Ferdinand Piringer. La version imprimée ici, pour piano à deux mains, n'a été découverte qu'en 1988. Schubert utilisa cette composition des 1815 et 1816 comme introduction à la mise en musique du texte « La Bataille » de Friedrich Schiller (D 249 et 387) et en fit une adaptation pour piano à quatre mains, publiée en décembre 1824 avec deux autres Marches, sous le titre « Trois Marches Heroïques », portant le numéro d'opus 27/1 (D 602/1).

Les danses prennent dans l'œuvre de Schubert une place particulière, car elles se situent à la limite de deux genres: celui de la musique de société – créée spontanément au cours de ré-

union entre amis, ou pour les dernières – et celui des compositions destinées à être publiées. Leopold von Sonnleithner nous parle dans ses Mémoires de ce qu'il nomme "l'improvisation": Schubert « fréquentait parfois des bals privés dans le cercle de familles amies. Il ne dansait jamais mais était toujours prêt à s'asseoir au piano pour improviser des heures entières les plus belles valse, qu'on puisse imaginer; celles qui, en pensant, les s'apprenait pour les garder en mémoire et les noter par la suite ». Plus de la moitié des danses composées par Schubert ont ainsi été notées dans des recueils qui comptent généralement entre huit et douze danses d'affilée. Citons pour exemple les *Huit Ländler en si bémol majeur*, D 378 (N° 8). Par contre, les danses ou suites de danses que Schubert rassembla par la suite pour en faire des collections de danses ont un caractère plutôt de composition voulue que d'improvisation. En composant de la musique de danse, Schubert suivait la mode de son temps. Il écrivit pour piano à deux mains des Menuets, Ländler, Danses allemandes, Valses, Écossaises, Galops et un Cotillon, dont nous donnons ici des exemples représentatifs.

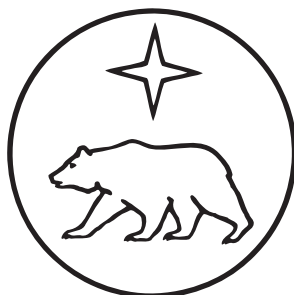
La présente publication s'appuie sur les principes d'édition de la *Neue Schubert-Ausgabe* (« Nouvelle Edition Schubert »). Ainsi, les éléments ajoutés par l'éditeur sont mis en évidence de la manière suivante: lettres et chiffres (sauf pour les triolets et sextolets) sont indiqués en italiques; les notes principales, silences, points et traits, points d'orgue, ornements et barres de mesures en petits caractères; les signes d'accentuation, de crescendo et decrescendo par une typographie plus mince; les ligatures sont hachurées; les appoggiatures et notes d'ornements, les altérations précédant les notes principales, les appoggiatures ou les notes d'ornements sont indiquées entre crochets. Par contre ces signes sont complétés sans distinction typographique lorsqu'ils résultent des seuls particularismes de notation propres à Schubert.

Walburga Litschauer
(Traduite par Geneviève Geffray)



Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Menuett in cis

D 600

Minuetto

Anfang 1814 (?)

sempre legato

f

sempre staccato

fz

fz

fp

fp

fp

staccato

fz

fz



BA 5639

Thema in F

D 156 (Zweite Version)

Andante molto

nach 12. Oktober 1815

3

Handwritten musical score for 'The Rose Tree' in 2/4 time, featuring a treble and bass staff. The key signature has one flat (B-flat). The score is divided into four measures. The first measure includes a piano (p) dynamic marking. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The melody is primarily in the treble staff, while the bass staff provides harmonic support with chords and single notes. The piece concludes with a final chord in the bass staff and a fermata over the final note in the treble staff.

A musical score for a piece titled "Bärenreiterprobe". The score is written for piano (p) and features a treble and bass staff. The key signature has one flat (B-flat). The melody in the treble staff includes fingerings such as 5, 4, 3, 2, and 5. The bass staff has a 5. The title "Bärenreiterprobe" is written in a large, bold, black font across the middle of the page, partially obscuring the musical notation.

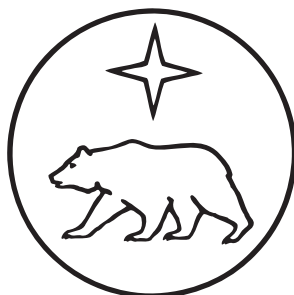
The piano part of the musical score for 'The Little Boat' is written for a grand piano. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. The score is divided into four measures. The first measure starts with a treble clef and a key signature of one flat, followed by a treble clef and a key signature of one flat. The second measure has a treble clef and a key signature of one flat, followed by a treble clef and a key signature of one flat. The third measure has a treble clef and a key signature of one flat, followed by a treble clef and a key signature of one flat. The fourth measure has a treble clef and a key signature of one flat, followed by a treble clef and a key signature of one flat. The piano part features a variety of musical notations, including eighth notes, quarter notes, and half notes, as well as rests and dynamic markings such as *sfz* (sforzando) and *p* (piano). The score is presented in a clear, professional layout with a white background and black musical notation.

[illegible]

A musical score for a piano piece, featuring two staves. The score is overlaid with a large, diagonal watermark that reads "Bärenreiter Leseprobe". The watermark is in a bold, black, sans-serif font. The musical notation includes various notes, rests, and fingerings, with some numbers (1-5) indicating specific fingerings. The background is white, and the watermark is the most prominent feature.

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

Trio

The image displays a musical score for a piece titled "Bärenreiter Leseprobe". The score is written for piano (pp) and includes a circular logo featuring a bear and a star. The score is divided into measures, with measure numbers 9, 17, 33, and 42 indicated. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (pp). A large, diagonal watermark reading "Bärenreiter Leseprobe Sample page" is overlaid on the score.

Minuetto da capo

Ecossaise in d/F

D 158

21. Februar 1815

Zwei Ecossaisen

D 299/7, 8

3. Oktober 1815

I.

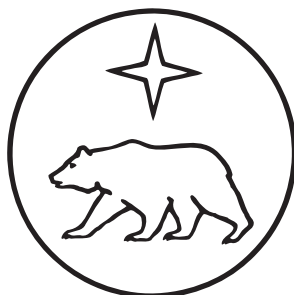


II.

Nr. I da capo

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

III.



IV.



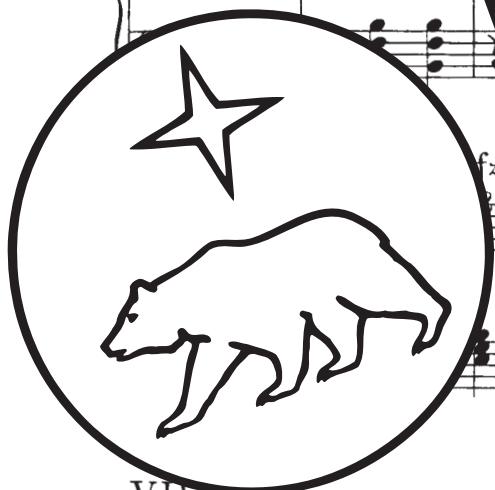
V.



VI.



VII.



VIII.



Deutscher in A
D 972/3

komp. vor April 1817

9

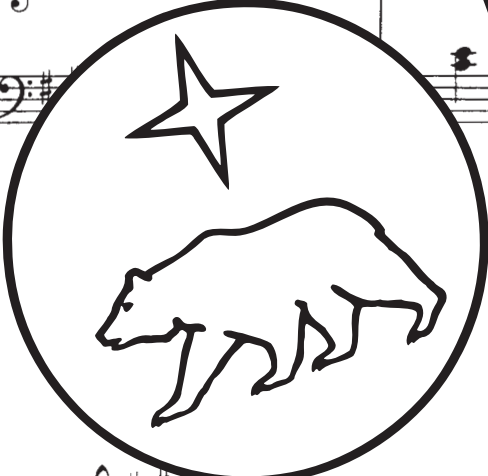
Musical notation for measures 9-10. Treble clef, key of A major (two sharps), 3/4 time. Fingerings: 1, 3, 2, 1, 3, 2, 1, 3, 2, 1, 3. The bass line consists of chords.

6

Musical notation for measures 6-7. Treble clef, key of A major, 3/4 time. Measure 6 has a triplet of eighth notes. Measure 7 has a first ending bracket. Fingerings: 3, 1., 2., 3.

11

Musical notation for measures 11-12. Treble clef, key of A major, 3/4 time. Measure 11 has a triplet of eighth notes. Measure 12 has a triplet of eighth notes. Fingerings: 2, 1, 2, 1, 3.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

erschienen: 1871

10

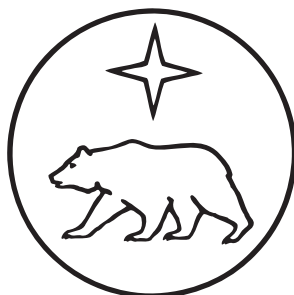
Musical notation for measures 10-11. Treble clef, key of A major, 3/4 time. Measure 10 has a triplet of eighth notes. Measure 11 has a triplet of eighth notes. Fingerings: 1, 2, 1, 2, 1, 2, 1, 2, 1, 4, 2, 1.

4 [] 9 4 3 1 3 4 3

Musical notation for measures 12-13. Treble clef, key of A major, 3/4 time. Measure 12 has a triplet of eighth notes. Measure 13 has a triplet of eighth notes. Fingerings: 4, 9, 4, 3, 1, 3, 4, 3.

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



*) Takt 49, oberes System: in der Erstausgabe f' statt g' . / Measure 49, upper staff: first edition has f' instead of g' . / Mesure 49, portée supérieure: dans la première édition fa' à la place de sol' .

Trio

34323

legato

6

12

24

*) ∞ ad lib.
[#]

Scherzo da capo

Ecossaise in B

D 421/4

Mai 1816

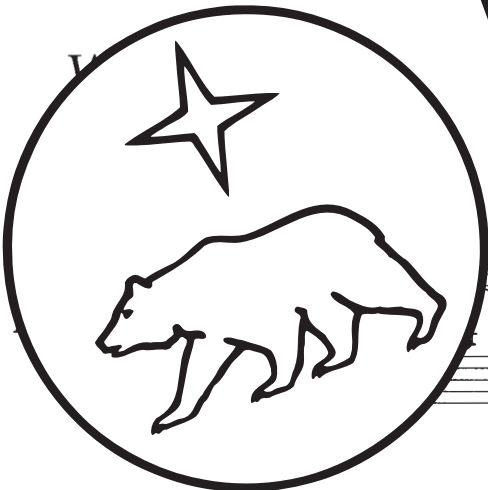
12

p

cre - - - scen - - - do

9

ff



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

erschienen: November 1821

3

2

1

1

6

1

2

1

2

2

2

3

2

11

2

1

1

1

1

3

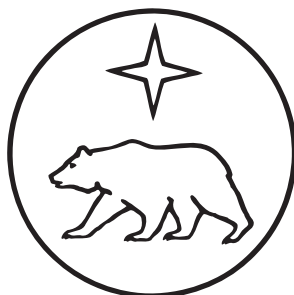
3

3

3

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

Trio



Marcia da capo

Ecossaise in G

D 145/Ecossaise 4 - aus op. 18

erschienen: Februar 1823

15

Ländler in a

D 366/3

Zseliz, Juli 1824

16

Ecossaise in D

D 816/2

Zseliz, September 1824

17

Ländler in G

D 734/15 - op. 67 Nr. 15

erschienen: Dezember 1826

18

p

7

mf

13

19

simile

6

11

cresc.

p

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

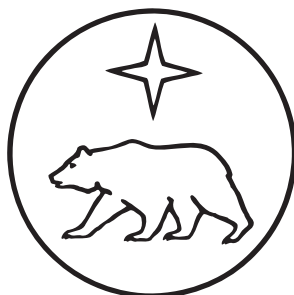
erschienen: Januar 1827



The image displays a sample page from a musical score for 'Ländler in G', Op. 67 No. 15, by Franz Schubert. The score is written for piano in G major, 3/4 time. It consists of five systems of music. The first system (measures 1-4) is marked 'p' (piano). The second system (measures 5-8) is marked 'mf' (mezzo-forte). The third system (measures 9-12) is marked 'simile'. The fourth system (measures 13-16) is marked 'cresc.' (crescendo). The fifth system (measures 17-20) is marked 'p' (piano). A large, diagonal watermark reading 'Bärenreiter Leseprobe Sample page' is overlaid across the center of the page. In the left margin, there is a circular logo containing a stylized bear and a star. The page number '23' is in the top right corner, and the edition number 'BA 5639' is at the bottom center.

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.